

金剛般若

書叢妹弟小

金髮公主

譯痕無吳

版出店書慶重

1931

本店出版小姊妹叢書

中華民國二十年五月出版

神的故事

薛舜華譯

上各六角
下各六角

美麗的虹

張曉天譯

二角五

伴侶

徐培仁譯

二角

金樹和銀樹

同右

二角

雄人魚

同右

二角

金髮公主

吳無痕譯

二角

莎恭達娜

鄧天喬譯

二角

越橘花冠

同右

二角

匈牙利故事

同右

二角

哈哈是這個

夏文煥編

二角

熊家婆

唐幼峯編

二角五

怎樣認識歌譜

同右

二角

我們的簿記

同右

二角

奇妙的幻術

同右

二角

版權所有

小姊妹叢書
金髮公主

全一冊

實價大洋二角

編者 吳無痕

發行者 重慶書店

總發行所 重慶天主堂街
重慶書店

分發行所 重慶書店

經售處 本外埠各大書局

(本店備有詳細書目索閱即贈)

上海北四川路東寶興路口

目錄

一	金髮公主	一
二	拇指大哥	九
三	小兄妹	二〇
四	美人與野獸	二九
五	藍鬍子	四〇
六	三個希望	四六
七	懲治怪物	五四
八	雪婆婆	六六

金髮公主

從前有一位美的公主，被稱為金髮公主。在她那隣國有位國王正在想娶一位王后，當這時候，無論誰都整天在講這金髮公主的縹緲和漂亮。王雖還沒看見過她；可是已經愛上了她。

這時王便遣了使者去要求她結婚，但是公主的回話是說她一點也沒有結婚的念頭。王聽了這話以後，不必說，王是失望煩悶極了。

恰好這時宮裏有一位叫做阿賁南特的很漂亮的青年紳士。人們對於他，除嫉妒他的人外，大都愛他的。有一天，這些妬嫉他的人們，聽見阿賁南特在那里說：「如果是差我去娶金髮公主，她就一定會同

我來了。」

這事給王聽見了。以爲阿賁南特是靠着自己的美貌，所以說公主會跟他來的。因此便大生其氣，立刻就把阿賁南特關在一個很高的塔中，也不給他吃食，只准他喝點水。阿賁南特蹲在塔中受着這種虐待，就大聲地喊起冤苦來。

偶然有一天晚上，國王走過塔旁，聽見阿賁南特正在叫冤屈，覺得他怪可憐的；就開了塔門大聲喊了聲，「阿賁南特」

阿賁南特毫無氣力地爬到王的腳跟前，哭着說道「我做過什麼損人的事使你這樣的懲罰我呢？」「你，你不是嘲笑過我，和我的使者說如果是你去，那金髮美人就會跟你來嗎？」

「不錯，我是說過的。但是實際我是想，若使我去，可以……」

面前替你吹牛，大大地稱讚你一番，那末她就必定肯跟我來了，不錯的。

「我相信這話」，他的王這樣說，並告訴他那些陷害阿賁南特的人使他生氣，同時就赦了阿賁南特。並且還請他同去吃晚飯。飯後，王就說要他到公主那里去同她來。阿賁南特回答說：「陛下，明天早上，我一定去同她來。」

第二天早上他出去了，騎着馬慢慢地向前走，來到一個小河旁邊坐下來休息。看見岸邊有個大的黃金色鯉魚，差不多就要死了，僅僅乎祇在喘氣。阿賁南特望着牠覺得很可憐；就把牠放到水裏去了。這鯉魚說道：「阿賁南特先生，謝謝你這般的仁愛，萬一有用得着我時

，我極願來幫助你。」

第二天他碰見一只驚鳥在追烏鴉。他就放了一箭把驚鳥射死了。烏鴉高興極了說：『阿賁南特先生，十分感謝你這樣的仁慈。無論何時，你如用得着我時，我都極願替你効勞。』

又過了一天，他看見在正張着的捕小鳥的網裏捕住了一只梟，阿賁南特便把牠放了，梟說：「多謝你，阿賁南特先生，總有一天我要報你這救命的恩呢。」

後來，阿賁南特到了公主的領國。他把自己從頭到腳都很仔細的修飾了一遍，這才帶上一只極可愛的小狗——是預備送給公主的——向着宮邸走去。

金髮公主穿了一件最漂亮的衣服。阿賁南特這時被引到她面前，便把來意全告訴了她。

公主說，「阿賁南特先生，我極願意遵命照辦。但是我已決定，無論從那里來的使者，他若不能夠把我前一個月掉在河里的戒指拾起來時，我絕不能答應他的婚約。」

阿賁南特聽了這話，沒精打彩的走了出來。但這只公主領受的小狗却說，我們到那小河邊上去罷。」第二天早晨他們正走到那里，阿賁南特忽然聽見有誰在叫他，「阿賁南特先生，阿賁南特先生」。

這小狗跑到河邊叫起來說，「阿！先生，那只黃金色鯉魚把戒指啣來了喲。」真的，鯉魚已把公主失掉的戒指拿來給他了。同時鯉魚說道，「我曾說過感恩你的救命，一定是要報答你的。」

阿賁南特把戒指呈給公主，公主見了戒指，真是作夢也沒想到會有這麼回事。於是公主又叫他另外去做一件事。就是要他去取了那叫做伽利弗輪的一丈多高的巨人的頭來。阿賁南特聽了這話嚇軟了。但是他說「公主，我立刻就去打退了巨人來。」公主——實際她並不願要他到那裏去——再待要止住他時，已經來不及。

阿賁南特跑到伽利弗輪的住處祇見巨人揚着他那和最高的樹一樣高的頭正在走路。巨人瞥見他了，如果不是那只大烏鴉急忙飛來把巨人的兩眼啄瞎時，巨人已可以立刻把他殺害。這時候，阿賁南特容易易地就把巨人殺了；取下了他的頭。阿賁南特很感謝烏鴉，烏鴉說，「我這是報答你以前射鴛救命的恩呵。」

阿賁南特走到公主面前說，「哪！現在你總可以答覆王的要求了。」

「呀！還不能夠哩！」她回答說；你若不能夠把那黑暗洞裏的泉水取一罐子來，那末還是不能答應你。用那泉水洗了臉，醜的可以變美了。若是美人洗了就永遠美，而且老年人洗了可以變青年，年輕的洗了就永不會老了。

這黑暗的洞口，有兩條像火似的龍守着。而且那裏盡是各種各樣的蛇。阿賁南說特，「公主，你不是已夠美麗了嗎？你不是已經用不着那水了嗎？也許我這一次不會再回來了；但是爲了你我就去取吧！」

他到黑暗洞口，就碰見了那兩條像火一般的龍。阿賁南特拔出劍來；預備要走進去爭鬥了，恰巧一只折了一個翅膀的梟鳥飛來說，「阿賁南特先生，請把罐子給我，我能夠替你把美人水取來。」阿賁南

特把罐子給了牠。不多時梟鳥在那裏面盛滿了水回來說：「你以前曾經把我從鳥網裏救了出來，當時我會有約，這就是報答你的恩喲，再會罷！」

阿賁南特謝了梟鳥回來。現在公主只得答應同他一齊到王那里去了。

不久，公主就結了婚，做了王后。不過王后實際是愛着阿賁南特，並且非常稱頌他，致使王妬嫉起來，便又把他送到塔裏去。

王后因為要求釋放他而無効，非常愁悶。王以為這都是因為自己的臉子不好看，所以王后不愛他，就決心也用美人水來洗臉。

有一天侍女把那罐子打破了，因此水就流了個精光。侍女忽然想

起在王的屋裏，也見過和這同樣的一個罐子，就把它拿來放在原處代替了他打破的罐子。又把王的罐子裏盛滿了一罐死水。王還以為那是原來的美人水，拿它來洗了臉就昏睡着，死了。

王后聽見這個消息，立刻跑到阿賁南特被囚的塔那裏，把他放了出來。在他的頭上把黃金的王冠戴上說，「王，請作我的丈夫罷。」

阿賁南特始終是愛着王后，所以一點也沒拒絕。後兩個人舉行了個極熱鬧的結婚儀式，人民都很快活地稱阿賁南特為國王，而這所謂君主的阿賁南特和金髮公主，也就這樣快快活活地活了一輩子。

拇指大哥

在奧塞王的時代，有一位叫做瑪琳的法師。有一天，他正在一個長途旅行的路上，走累了。想找一點什麼吃食，就走向一個農夫的小房子裏去。在吃飯的時候，他見農夫夫妻倆，現着憂悶的樣子，便打聽是爲了什麼事。

他們告訴他說，是爲了沒有兒子。那女的說；我如果有個像我丈夫的大拇指那般大的一個兒子，我也就快活了。

瑪琳回到家里，把仙女叫了來，將農民夫婦的話告訴了她。

「這個，成就了她們的志願罷，」仙女說。於是大拇指就降生了。仙女說：「這孩子的身材祇有他父親的大拇指那末長，所以就給他取名叫作拇指大哥。」

另外有幾位仙女也來看拇指大哥。並且還給他衣服。那些衣服，

都是特別爲他定製的，他穿了這個，一望上去，竟居然是一位小紳士了。

拇指大哥，雖然是小，但却極狡猾。和別的孩子玩石子的時候，他自己的石子都輸完了，就跑到別人的石子袋裏去，裝滿了自己的袋從新再出來玩。

可是，有一天，他正從袋裏出來的時候，那袋的主人看見了，就大聲喊了起來。「啊！你的詭計現在可給我捉住了。現在我再給你一些東西去偷。」說着，一面就把拇指大哥放在袋裏搖起來，於是拇指大哥馬上討饒，並且說他永不再作這事。

隔了不久，拇指大哥的母親正在作「布丁」，一個沒留心，他就掉了下去，被陷在「布丁」裏一起煮在鍋裏了。

因爲水太熱了，拇指大哥踢了起來，他使「布丁」在鍋裏很奇怪地翻來翻去的轉，母親心想，這是有些鬼怪的，且把這個送給補鍋匠去，那補鍋匠就把它放在荷包兒裏了。過了一會兒，拇指大哥哭了出來，補鍋匠害怕起來，便把這布丁扔在籬笆邊跑了。布丁扔裂了口；拇指大哥從裏面出來回到家里。母親和他親着嘴，把他放在牀上。



母親把大姆指餵草乾上了

還有一天，拇指大哥和母親同去擠牛奶。那天是有風的天氣；母親把他縛在草幹上，這末來，風就不會吹了他去。這時候拇指大哥正戴着一頂仙女給他的檜葉的帽子。牛是非常喜歡吃這東西的，就把他和草一口都吞了下去。

拇指大哥害起怕來，拚命地喊了出來，「媽媽！媽媽！」「大拇指！你在那裏呀？」「在這裏喲，媽媽！在這個紅牛的嘴裏。」母親聽說着就哭起來了。這時候，拇指大哥在牛的喉嚨裏喊出奇怪的聲音來。所以牛便張開口，把拇指大哥吐在草上了。母親拾起來，就帶着他急忙回了家。

拇指大哥的父親，爲他用稻草作了個鞭子，他以爲拇指大哥似乎是會趕牛馬了。有一天正趕着牲口時，拇指大哥掉到田壠裏去。這時